



Можна спаць і вучыцца

Ці хочаш адбыць пробу агню?



У абарону Дзядзкі Левана



ПАПОЎНІМ БАЯВУЮ ЛЕТАПІСЬ

# Ніва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 15 (424) ГОД IX 12 КРАСАВІКА 1964 г. ЦАНА 60 ГР

## ЛЮДЗІ ДВАЦЦАЦІГОДЗЯ



Калісьці, калі бегалі яшчэ ў адной кашулі, марыў стаць выскочым столерам. Як бацька, за працай якога пільна сачыў маленькі Болек. Далей яго мары не сягалі.

Сонечны дзень сакавіка. Ідзем па прасторнай плошчы Гайнаўскага прадпрыемства драўніннай прамысловасці. Рабочыя з пашанай вітаюцца:

— Добры дзень, дырэктар! Так, гэта ён, Баляслаў Суліма, Болек, які марыў стаць столерам. Яго вітаюць рабочыя, яму аддаюць гонар.

— Тут, на гэтым месцы, пачынаў я сваю працу на прадпрыемстве, — гаворыць дырэктар Баляслаў Суліма, паказваючы штабелі пахнутых жытцай дошак.

Было гэта 29 год таму. Майстар загадаў грузіць дошкі на возік і вывозіць іх на склад. Тады не было сучаснага прадпрыемства, якое высылае сваю прадукцыю ў дзесяткі высакразвітых краін, а была толькі гайнаўская лесасілка. Было цяжка, але ўспаміналася яшчэ цяжэйшае.

Меў Болек не больш трох год. Жылі ў вёсцы Седліска, Лукаўскага павета, на Любліншчыне. Жылі? Надта жагульнае слова! Каб неяк пражыць, бацькі змушаны былі ехаць на заробкі ў... Германію. Малы Болек застаўся з дзедкамі і бабкай. Тата і мама ехалі працаваць, зарабляць грошы. Не маглі ўзяць з сабой малога сына. Вярнуліся пасля чатырох год багацейшыя на... адно дзіця.

Шукаючы заробкі, бацькі Боляка прыехалі ў пасёлак Чаромуха. Маніла рухлівая вузлавая станцыя. Тут Баляслаў канчае сёмы клас пачатковай школы. Канчае на выдатна. Хапелася б вучыцца далей. Кіраўнік школы нагаварвае бацьку. Але школа аж у Брэсце. Плаціць за навуку штомесяц трэба па 30 злотых (пры-

лесалішня пачала даваць прадукцыю ў 1945 годзе.

— Як нам плацілі, пытаецца? Крыху прадуктамі, крыху грашамі, а рэшту — дошкамі. Так! Дошкамі. Трэба было прадаваць гэтыя дошкі і неяк вязаць канец з канцом.

Патрэбна мэбля. Суліма атрымоўвае тры машыны, людзей і распіску і адпраўляецца на пошукі абсталявання сталярні. Знайшлі аж у Галдапі. Сталярня працуе па сённяшні дзень. У многіх памяшканнях знойдзеце моцную белую, кухонную мэблю, якую тут робяць. Яе прадукцыю пачынаў Баляслаў Суліма. Быў першым кіраўніком сталярні. Мары яго тады збыліся, але лёс хацеў інакш.

1 студзеня 1952 года Гайнаўскую лесасілку пераўтварылі ў прадпрыемства драўніннай



блізна 2 цэнтнеры жыта), а яшчэ наняць кватэру і аплата харчавання. Няма чаго марыць. Баляслаў дапамагае бацьку габляваць аконныя рамы. Потым Гайнаўка. Лесасілка.

Пасля вызвалення Баляслаў Суліма атрымлівае загад: аднавіць спаленую электрастанцыю. Суліма заўсёды быў кемлівы да чарчэння. Па памяці ўзнаўляе тэхнічную дакументацыю, а потым старадаўнім метадам: «эх, дубінушка, ухнем!»

Высока над галавой хітрая блытаніна бзек.

— Вось гэта, між іншым, мая работа, — успамінае дырэктар. Праца гэтая амаль не каштавала яму жыцця. Аб гэтым аднак дырэктар гаворыць неохвотна. «Рызыкантава!» — адмахваецца. Гэта праўда, але дзякуючы такому «рызыкантаву» яго і другіх людзей (майстар Стэльмашук або Маліноўскі) разбураная гітлераўцамі

прамысловасці. Патрэбны быў дырэктару намеснік па тэхнічных справах.

У дырэктарскім кабінете сядзець Мартынюк, Сокал, Стэпкі і другія, шмат старэйшыя за Суліму майстры, ударнікі дрэваапрацоўчай прадукцыі. Ніхто не хоча прыняць на сябе адказнасці галоўнага інжынера прадпрыемства. Рашаецца ён, Суліма, наймалодшы сярод іх.

Цяпер рэдка бачаць яго жоўка і дзеці. Званне галоўнага інжынера прадпрыемства забавязвае. Няма рады. Трэба вучыцца. Хто мог бы цяпер пералічыць недаспаныя ночы! У 1954 годзе Баляслаў Суліма мае ўжо дыплом інжынера, а 1 жніўня гэтага ж года галоўнае праўлен-

(Працяг на стар. 4)

## ПАПОЎНІМ БАЯВУЮ ЛЕТАПІСЬ

# ПІСЬМО БЫЛОГА КАМАНДЗІРА ПАРТЫЗАНСКОЙ БРЫГАДЫ

Беласток. Рэдакцыя газеты «Ніва».

Дарагія і паважаныя сябры! Піша Вам былы камандзір партызанскай брыгады «У імя Радзімы» Беластоцкага партызанскага злучэння Янкоўскі Міхаіл Рыгоравіч (Мартынаў). Брыгада наша прайшла вялікі шлях ад вярхоўя Нёмана да Заходняга Бугу і вясною 1944 года спынілася ў Белакежскай пушчы. Нашы партызаны дзейнічалі ў раёнах Гайнаўкі, Бельска, Бранска, Нараўкі, на поўдзень і захад ад Белакежскай пушчы. З вайскамі Савецкай арміі мы злучыліся на тэрыторыі Гайнаўка — Бранск.

Але наша брыгада не з'яўляецца асновальнікам партызанскага руху ў гэтых месцах. Пачынаючы ад 1941 года тут былі арганізаваны і дзейнічалі мясцовыя, хаця і невялікія, партызанскія атрады і групы, якія з прыходам сюды нашай брыгады ўліліся ў яе склад. Адзін партызанскі атрад дзейнічаў у раёне вёскі Снежкі, другі — недалёка ад Гайнаўкі на заходняй ускраіне Белакежскай пушчы і трэці — у Бранскіх лясах. Гэтыя атрады мелі шырокую сетку сваіх сувязных у многіх вёсках Беластоцкага ваяводства.

Пасля вайны прайшло ўжо 20 год, але ў маёй памяці ніколі не затруцца нашы сустрэчы з гаспадарамі жыхарамі Беластоцкага раёна, якія заўсёды з вялікай цеплынёй прымалі нас і, чым толькі маглі, дапамагалі ў нашых баявых справах супроць нямецкіх захопнікаў. Многія жыхары і самі зрабілі шмат гераічных подзвігаў. Яны ўтрымлівалі ў сваіх сядзібах нашы падпольныя партызанскія шпіталі, лячылі нашых раненых у баях партызан, даставлялі партызанам шмат зброі і боепрыпасаў, медыкаменты з аптэк варожых гарнізонаў, выконвалі складаныя заданні нашай разведкі, рабілі вельмі многа іншых карысных баявых спраў.

Набліжаецца вялікае свята польскага народа — 20-я гадавіна Польскай Народнай Рэспублікі, якую Вы будзеце адзначаць 22 ліпеня г.г. З гэтага

выпадку Праўленне Таварыства Польска - Савецкай Дружбы ў гор. Беластоку запрасіла мяне прыняць удзел у сустрэчы партызан, якая адбудзецца 22—26 мая 1964 года. Праз Вашую газету я хачу перадаць шчырую падзяку за гэтае запрашэнне, якое я з радасцю прымаю і абавязкова прыеду на сустрэчу ў вызначаны час.

Адначасова я хачу звярнуцца да ўсіх былых партызан і партызанак нашай брыгады, да ўсіх сувязных, якія цяпер заняты працай у першых радах будаўніцтва сацыялізма ў нашай краіне, каб яны ўспамінілі ўсе падрабязнасці вялікай гераічнай барацьбы ў гады вайны, з тым разлікам, каб ніхто з дастойных не быў забыты. Ад імя ўсіх савецкіх партызан нашай брыгады я хачу выказаць шчырую падзяку жыхарам усходніх раёнаў Беластоцкага ваяводства, якія аказалі вялікую дапамогу ў выкананні паручаных нам партыяй баявых заданняў у гады вайны.

Мне вельмі хочацца спаткацца са сваімі былымі баявымі сябрамі і сяброўкамі, і я спадзяюся, што такая сустрэча адбудзецца не толькі з імі, але і з працоўнымі тых месц, у якіх дзейнічала наша брыгада. Гэта яшчэ больш паслужыць справе ўшанавання вялікай і непарушнай дружбы польскага і савецкага народаў, справе ўмацавання міру ва ўсім свеце.

Шчырае прывітанне Вам, дарагія сябры. Ад імя ўсіх нашых партызан віншую вас з Вашым вялікім святам — 20-й гадавінай Польскай Народнай Рэспублікі. Да хуткага спаткання!

З прывітаннем і павагай былы камандзір партызанскай брыгады «У імя Радзімы»

М. ЯНКОЎСКІ

19.ІІІ.1964 г.

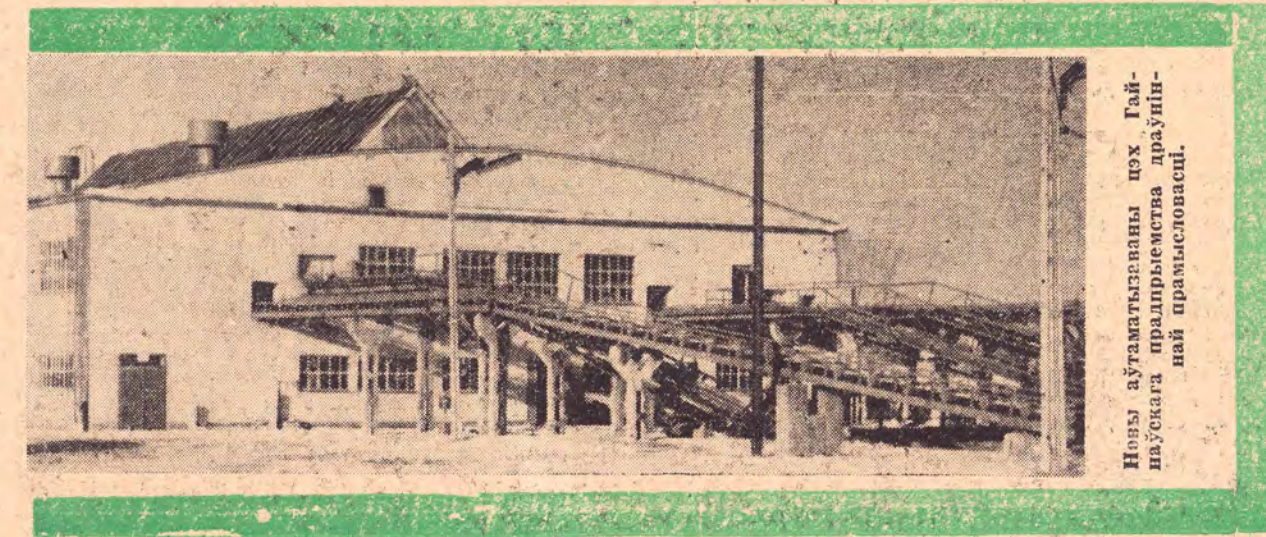
АД РЕДАКЦЫІ: Усіх, хто можа папоўніць баявую летапіс партызанскай брыгады «У імя Радзімы» з перадаў яе дзейнасці за Беластоцчыне, просім звязацца з нашай рэдакцыяй. Просім таксама даслаць успаміны і іншыя матэрыялы, якія маюць дачыненне да гэтай брыгады.

## УВАГА, ЧЫТАЧЫ!

# Што сталася з баронам фон Гольдрынгам?

З такімі пытаннямі звярталіся да нас чытачы, калі мы закончылі друкаваць аповесць Дойльд-Міхайліка п.з. «Барон фон Гольдрынг». Як вядома, аповесць заканчвалася сцэнай развіцця Гольдрынга з італьянскімі партызанамі, пасля ўдачнай аперацыі па ліквідацыі эсэсаўскага генерала Бертгольда і вызвалення вязняў падземнай сакрэтнай фабрыкі. Гэта было пад канец вайны, вайны.

Нядаўна Дойльд-Міхайлік прадоўжыў расказ аб сваім героі на пасляваенны перыяд. Гэта кніга не менш хваляючая, чым першая, і таму мы вырашылі пазнаёміць сваіх чытачоў з далейшым лёсам Генрыха. Неўзабаве пачнем друкаваць другую кнігу аб далейшых прыгодах савецкага разведчыка — «Барон фон Гольдрынг пасля



Новы аўтаматызаваны цэх Гайнаўскага прадпрыемства драўніннай прамысловасці.



# КАРА ЗА „ГРАХІ“ РЭФОРМ

Сілы рэакцыі, якія ў мінулым тыдні скінулі канстытуцыйнага прэзідэнта Бразіліі Жаао Гуларта, зусім не намагаліся апраўдаць гэтага свайго кроку. Арганізатары заговору — генералы і адміралы (у большасці краін Лацінскай Амерыкі яны ж арганізуюць перавароты) — заявілі, што выступалі супроць прэзідэнта, таму што некаторыя яго рашэнні аслабляюць дысцыпліну ў сукупных і марскіх вайсковых сілах. Гэтыя генералы і адміралы прадстаўляюць найбольш заможныя і рэакцыйныя сілы і таму ўвесь новы лад намагаюцца падпарадкаваць сваім інтарэсам. У чым, на думку гэтых колаў, праяўлялася аслабленне Гулартам вайскавай дысцыпліны?

Справа ў тым, што скінуты прэзідэнт нядаўна даў прафесіянальным унтар-афіцэрам грамадскія і асабістыя правы, якіх былі дагэтуль пазбаўлены. Не маглі яны, напрыклад, прымаць удзел у выбарах, а матросы не мелі права жаніцца. Усе, аднак, добра ўяўляюць сабе, што клопаты генералаў аб захаванні традыцыйных форм дысцыпліны — гэта толькі наўна выдуманая прычына, каб расправіцца з прэзідэнтам і ўрадам. Сапраўднай прычынай бунту былі зусім іншыя „грахі“ Гуларта. Праўда, гэты чалавек стаў на далёкіх пазіцыях ад прынцыпаў грамадскай рэвалюцыі, аднак прадстаўляў тып палітыка, якому бліжэй былі рэалізм і дэмакратычны дух. Выразна бачыў ён з аднаго боку багацце банкіраў і феодалаў, уладаючых паловай зямель і яе натуральнымі рэсурсамі, а з другога — галечу мільёнаў рабочых і сялян, сярод якіх 23 мільёны (палова дарослага насельніцтва краіны) — гэта непісьменныя.

Гуларт стаў прэзідэнтам дзякуючы падтрымцы шырокіх слаёў народа. Ён у апошні час энергічна прыступіў да рэалізацыі грамадскіх і гаспадарчых рэформ. Выступіў між іншым у парламенце з праектамі шэрагу падатковых і банкавых рэформ, а таксама праектам рэформы выбарчага права, каб і непісьменныя маглі ў будучыні прымаць удзел у галасаванні. У замежнай палітыцы Гуларт прадстаўляў прынцыпы нейтральнасці, мірнага суіставання і свабоднага гандлёвага абмену з усімі дзяржавамі свету. Не быў паслухмяны Вашынгтону і ўсё рабіў, каб абмежаваць магутныя ўплывы амерыканскага капіталу ў сваёй краіне. Усе гэтыя крокі сур'ёзна ўзмоцнілі аўтарытэт Бразіліі на міжнароднай арэне.

Аднак бразільская рэакцыя і Вашынгтон усё гэта прызналі найбольшымі грахамі Гуларта і яго ўраду. Таму і замах не быў прыпадковым, а даўно і добра заплаваным рэакцыйным колам. Не падлягае сумненню, што за плячыма контррэвалюцыянераў стаяў Вашынгтон. Сапраўдную ролю ЗША ў бразільскім перавароце выявіў сам прэзідэнт Джонсан у сваім лісце да часовага прэзідэнта Раньеры Мадзілі. У лісце былі „самыя гарачыя і найлепшыя пажаданні“. Яны азначалі не толькі дыпламатычны жэст, але таксама заключалі ў сабе радасць, што не пашанцавала прынцыпам дэмакратыі і свабоды ў найбольшай краіне Паўднёвай Амерыкі.

Здаецца, аднак, што не доўга будучы пеньшца бразільскія і амерыканскія рэакцыянеры. Шляхам пераварота нельга вырашыць ніякіх гаспадарчых і грамадскіх пытанняў, якія наспяваюць у Бразіліі разам з фармаваннем свядомасці шырокіх колаў грамадства. Гэты працэс належна ацаніла адна з амерыканскіх газет, сцвярджаючы, што „Гуларт адзіноў, а праблемы Бразіліі застаюцца“. Мы са свайго боку дададзім, што генералы гэтых праблем не вырашаюць.

УЛ. ЛАЗІНСКІ

ТАЗІСЫ ПАРТЫ

## ПАРТЫЯ

Партыя была і ёсць рашучай сілай пабудовы сацыялізму і палітыкі нашай дзяржавы. Наша галоўная задача — пераўтварыць Польшчу ў сацыялістычную краіну з высокім узроўнем развіцця эканомікі, культуры і дабрабыту насельніцтва. Гэта адначасова і міжнародная задача, наш уклад у міжнароднае супрацоўства сацыялізма з капіталізмам.

Цесна супрацоўнічаючы з брацкімі сацыялістычнымі краінамі, мы і далей будзем развіваць канструктыўную мірную ініцыятыву, мэтаю якой — змягчы міжнародную напружанасць і спыніць гонку ўзбраення.

Мы павінны ўсімі сіламі садзейнічаць умацаванню адзінства і згуртаванасці сацыялістычнага лагера як рашучай сілы ў барацьбе за ўмацаванне міру і свабоды народаў.

Галоўная ўнутраная палітычная задача партыі — згуртаванне працоўных мас для выканання праграмы далейшага сацыялістычнага развіцця краіны, пашырэнне свядомы і арганізаванага ўдзелу рабочых, сялян і інтэлігенцыі ў кіраванні краінай. Партыя імкнецца да далейшага ўмацавання адзінства народа, выступае супроць пшчугага падзелу людзей працы на вероўных і нявероўных, аддзяляе людзей не па іх адносінах да рэ-

лігіі, а па адносінах да задач сацыялістычнага будаўніцтва.

Напрамкі эканамічнага развіцця краіны, накрэсленыя ў дырэктывах, павінны складаць галоўны змест партыйна-гаспадарчай працы. Партыя выхоўвае моладзь у духу свядомых будаўнічых сацыялізма. Партыя павінна весці няспынную выхавальную і растлумачальную працу з мэтай пераадолення старых звычак і поглядаў, якія супярэчаць прынцыпам сацыялістычнага супольнага жыцця, выкарачываюць паразітызм, недэсціплінаванасць, прыбіаць паважанні да працы і грамадскай уласнасці.

Адной з галоўных ідэалагічных задач ПАРП з'яўляецца выхаванне народа ў духу патрыятызму і інтэрнацыяналізму. Сучасны польскі патрыятызм неаддзельны ад сацыялізма. За 20 год сацыялістычнага будаўніцтва Польшча наладзіла сапраўды сяброўскія адносіны з суседнімі сацыялістычнымі краінамі. Партыя будзе паліцыйна змагацца з праявамі нацыяналізму, накіраванымі сваім астрыём у цяперашніх умовах галоўным чынам супроць адзінства сацыялістычных краін, супроць саюзу Польшчы і СССР... Саюз і дружба паміж польскім народам і народам СССР трывалы і непарушны.

Мірнае суіставанне дзяр-

жаў з розным грамадскім ладам, да якога мы імкнемся, надае спецыяльнае значэнне ідэалагічнай барацьбе. Але не можа быць суіставання паміж сацыялістычнай і буржуазнай ідэалогіяй.

Партыя нясе адказнасць за развіццё сацыялістычнай нацыянальнай культуры. Партыя непатрэбны ні танны аптызм, ні лакараваная карціна рэчаіснасці. Нам патрэбна праўда жыцця, багатая і ўсебакова, прасякнутая сацыялістычным гуманізмам. У нас не павінна быць месца для твораў, ідэалагічны і маральны змест якіх накіраваны супроць сацыялізма.

Асновай ідэалогіі партыі з'яўляецца марксізм-ленінізм, разуменне не як збор захацаных ісцін, а як праваднік да дзеяння, як навука жывая і творчая. Наша ідэалогія павялічвае сутнасць з'яўляецца міжнароднай. У той жа час канкрэтная форма заканамернасці яе развіцця, знаходзячы выражэнне ў сацыялістычных пераўтварэннях у Польшчы, у праграме нашай партыі, носіць нацыянальны характар.

III з'езд партыі адзначыў, што атрымана перамога як у барацьбе з дагматызмам, так і рэвізізізмам і адбудавана адзінства партыйных шэрагаў. Гэта не азначае, што ўжо зніклі астаткі антымарксісцкіх тэндэнцый. Партыя п'ядае вялікае значэнне ідэалагічнай прынцыповасці, змаццёню наступлення на ідэалагічным фронце, выхаванню шырокіх колаў членаў партыі і беспартыйнай інтэлігенцыі ў

духу марксізма-ленінізма. У ажыццяўленні канкрэтных палітычных і эканамічных задач расла кіруючая роля партыі ў ўмацаванні яе сувязі з масамі. У найбліжэйшыя месяцы ў працы партыі сярод нас мы ставім на першы план 20-гадовы вопыт народнай Польшчы і парадноўваем яго з 20-годдзем капіталістычна-памешчыцкай Польшчы, вопыт, які красамовна сведчыць аб правільнасці выбранага нам шляху і аб перавазе сацыялізма над капіталізмам.

## Перадз'ездаўскія заданні

І красавіка адбыўся пашыраны пленум ваяводскага камітэта ПАРП. Пасяджэнне было прысвечана абмяркоўцы задач бела-стодкай ваяводскай партыйнай арганізацыі ў перадз'ездаўскім перыядзе. На гэтую тэму выступіў з дакладам I-шы сакратар ВК ПАРП тав. Аркадзь Лашэвіч.

Гаворачы аб напрамку агульнапартыйнай дыскусіі перад з'ездам ён падкрэсліў патрэбу папулярнасці XX-гадовых дасягненняў народнай улады на Беларэ-сточчыне. Гэтая дыскусія, гаварыў тав. Лашэвіч, павінна канцэнтравалася вакол гаспадарчых праблем ваяводства і краіны. У планаванні гаспадарчага развіцця Беларэсточчыны неабходна выкарыстаць маючую сыравіну, як торф, шчэбен, гліна, крэйда, лясныя багаці, вікліна і г. д.

Неабходна намагацца, каб бесперапынна ўзрастаў прадукцыйнасць працы на прадпрыемствах, каб поўнацю выкарыстоўвалася прадукцыйная моц і сыравіна, каб рацыянальна гаспадарылася палівам і каб абніжаліся сабекошты прадукцыі.

Значную частку даклада тав. Лашэвіч прысвяціў развіццю сельскагаспадарчых вытворчасці і звярнуў увагу на выкарыстоўванне рэзерваў у гэтай галіне.

У дакладзе шмат прысвечана месца праблемам умацавання кіраўнічай ролі партыі і яе выхавальнай ролі ў нашым грамадстве.

Пасля дыскусіі, у якой узяло ўдзел 10 чалавек, сакратар ВК тав. Младзінюўскі прадставіў праект арганізацыйнага забеспячэння палітычнай кампаніі перад IV з'ездам партыі. Пленум зацвердзіў гэты план як дырэктыву дзейнасці ваяводскай партыйнай арганізацыі.

## Спорт Зіма ў нашых лёгкаатлетаў

Мне здарылася магчымаць некалькі дзён быць у нашым цэнтральным пункце падрыхтоўкі да алімпіяды. Сёлеташняй трэнерка ўсебакова, шмат увагі ўдзяляецца развіццю сілы, разам з якой узрасце хуткасць. Вось выказванні тренера мгр Зыгмунта Шэлеста на гэтую тэму:

— Цэнтральны пункт падрыхтоўкі пры АБФ забяспечаны навіейшым, найлепшым абсталяваннем для трэніровак: грузы, канаты, спружыны, спецыяльныя матрацы, кавалак беговай дарожкі з мікрагумі — адным словам, усё, што патрэбна для ўсебаковай трэнеркі.

Усе спартсмены трэнеруюцца з вялікім запалам. Кожны марыць аб Токіа, аб удзеле ў алімпійскіх гульнях, аб добрых выніках. Няма цяпер лёгкаатлетаў, якія разлічвалі б толькі на свой талент. Усе пераконаны, што толькі праца забяспечвае поспех.

З прыемнасцю і задавальненнем наглядзім я, як праводзяць цяжкія зімовыя трэнеркі наўдзія герояў польскіх і еўрапейскіх стадыёнаў. Відаць, што вялікае значэнне прыдаюць яны аднаведнай спартыўнай форме. Карыстаючыся выпадкам, мы сустраціліся з некаторымі лёгкаатлетаў, каб пагаварыць аб намерах у годзе Алімпійскіх гуляў і Спартакіады Тысячагоддзя.

Януш Сідла (кап'ё):  
— Адчуваю сабе добра. Вельмі шмат трэнеруюся. Спадзяюся, што яшчэ і ў гэтым сезоне не дазволю

малодшым аперадзіць мяне. У чым прычына доўгіх поспехаў? У стараннай трэнерцы.

Багдан Гераеўскі (бар'еры):

— Я поўнацю змяніў сістэму трэніровак. Цяпер пад наглядом тренера З. Падуха вырабляю сілу, г.з. трукшом бегаю і скачу праз бар'еры з грузам. Спадаюцца ў гэтым годзе паправіць рэкорд Польшчы на 400 метраў.

Рычард Мальхерчык (граіны скачок):

— Гэтую зіму я трэнерваўся асабліва старанна. Мінуўшы сезон быў надзіяны, але я дазволіў сабе злёгку адпачыць, каб лепш падрыхтавацца да алімпіяды.

Сярод нашых лёгкаатлетаў пануе баявая атмасфера. Можна спадзявацца, што алімпійскі год прынясе добрыя вынікі. Аб тым, зразумела, усе мы марым.

Л. ТАРАСЕВІЧ

## УСПАМІНЫ КАМУНІСТАЎ

15)  
*Уладзімір Станкевіч*  
**ДА ДЗІН**  
**ЗМНОГІХ**

Другім вельмі памятным і радасным для мяне асабіста здарэннем у гродзенскай турме было маё ўступленне ў члены Камуністычнай Партыі. Было гэта ў маі 1929 года на сходзе партыйнай ячэйкі нашай камеры ў прысутнасці прадстаўніка турэмнага партыйнага камітэта тав. Шэрашэўскага.

Пасля судовага разгляду нашай справы засталася ў турме толькі нас чатырох, якія атрымалі па чатыры гады з тым, што трох вышлі з турмы праз паўгода, а я сядзеў пасля суда цэлы год. Але гэтым я не пераймаўся, бо за вучобай не меў многа часу думаць аб свабодзе, на якой не мог нават марыць аб вучобе, якую меў у турме.

Але з набліжэннем канца турэмнага зняволення, я ўсё часцей думаў аб свабодзе і рыхтаваўся ў думках да новай работы ўжо як член партыі, а не камсамолец, і працаваць не ў раёне, а ў акружным цэнтры, у Гродне. Таму ў Гродне, што ў канцы 1928 года бацьку звольнілі з працы на шашы, бо „бацька камуніста і дзяржаўны працаўнік, які сам галасаваў за камуністычны спісак у час выбараў у сейм, не можа быць на дзяржаўнай службе“. Так паяснілі бацьку матывы звальнення з работы. У Бераставіцы работы для бацькі ўжо не было. Меў бацька ў Гродне і атрымаць работу, які памог яму пасяліцца ў Гродне і атрымаць работу гульчыка на вакзале. Працаваў на вакзале бацька толькі паўгода, бо па загаду паліцыі яго звольнілі. Быў некалькі месяцаў беспрацоўным, а потым у верасні 1929 года, пры дапамозе гродзенскіх таварышоў пачаў працаваць сторажам у прыватнай яўрэйскай гімназіі.

Выйшаў я з турмы 8 сакавіка 1930 года. За турэмнай брамай сустраці мяне бацькі і мой шасцігадовы брат Міхась. Павялі яны мяне дахаты па нашым павятовым горадзе, якога я не знаў, бо перад арыштам не пры-

ходзілася мне ў Гродне бываць. Жылі бацькі на ўскраіне горада, каля могілак, у невялікім пакойчыку на паддашшы, але ў яго акне не было жалезнай kraty і само гэта ўжо абазначала „волю“.

Выйшаў я з турмы з партыйнай сувяззю і таму ўжо на трэці дзень пабыту на „волі“ сустрэўся з кім трэба і праз яго навязаў сувязь з прадстаўніком гродзенскага гарадскога камітэта партыі тав. Кніжнікам. У наступную з ім сустрэчу ён мне перадаў жаданне сакратара абласнога камітэта партыі „Сашы“ спаткацца са мной у вызначаным часе і месцы.

Я быў вельмі здзіўлены, калі сакратаром абкома „Сашы“ аказалася маладая прыгожая дзяўчына, бо думаў, што акругоўцам (як называлі папулярна сакратара акругома) будзе мужчына ў сярэднім, прынамсі, узросце. Сёння „Саша“ працуе сакратаром Галоўнага Праўлення Таварыства польска-савецкай дружбы, гэта Эдварда Арлоўска. Першая размова была вельмі кароткай. Тав. „Саша“ дала мне партыйны псеўданім „Стэфан“. Мы ўстанавілі, што спаткацца будзем у хатце маёй цёткі Фені, якая жыла за Нёманам, на т.зв. Фарштаце. Мужык цёткі Севасцяян Сеўрук і сама цётка аказаліся моцнымі сімпатыкамі камуністычнага руху, ахвотна згадзіліся на нашы сустрэчы ў іх хатце і нават ахоўвалі нас у час сустрэч. Цікавым суседкам цётка паясняяла, што дзяўчына — гэта мая сімпатыя, з вельмі багатай сям'і і таму, што бацькі яе супраць нашага кахання, дык мы спаткаемся ў яе. Тав. „Саша“ выклікала мяне на сустрэчу, праз цётку калі толькі патрабавала.

Аб далейшай маёй дзейнасці ў легальным беларускім руху — у Таварыстве Беларускай школы, ці ў „Змаганні“, якое ўтварылася пасля ліквідацыі „Грамады“ — не магло ўжо быць і гаворкі пасля адсіджанага прыгавору за прыналежнасць да Камуністычнага Саюза Моладзі.

Спачатку праз два амаль месяцы, па загаду абкома партыі, працаваў я ў абкоме Камуністычнага Саюза Моладзі — дапамагаў упарадкаваць арганізацыйныя справы. Праца гэта даволі мяне зацікавіла, бо знаходзіўся сярод жывой, поўнай дынамікі моладзі, сам — на той час — дваццацігадовы юнак, які тры гады турэмнага зняволення выкарыстаў не толькі на агульную і тэарэтычную адукацыю, але і на падрыхтоўку да далейшай, актыўнай і лепшай працы.

Пасля выхаду з турмы, навіязавшы сувязь з партыяй і тыдзень адпачыўшы, я пачаў разглядацца за работам, бо бацькаў заробтак быў невялікі, а да ежы рот прыбыў, ды і заробіць трэба было на адзienie і абутак. Прыняцель бацькі, Клімчук, які працаваў на

вакзале, пачаў старацца для мяне работы на вакзале. Аднойчы прыбег ён да нас з вялікай радасцю:

— Валодзі, будзеш працаваць у канцылярыі вакзала... Сёння начальнік казаў, каб ты заўтра быў у яго ў дзесяці гадзін.

— А ці ён ведае, што я сядзеў у турме і за што? — спытаў я Клімчука.

— Ведае, што сядзеў ты за прыналежнасць да Беларускай Сялянска-Рабочай Грамады. Аб гэтым я гаварыў начальніку.

— Дык што ёсць мяне не верыцца, каб ведаючы аб гэтым, адважваўся прымаць на дзяржаўную службу. Хоць... зараз — я ж грамадскі праваў судом не пазбаўлены, бо быў у час суда непаўналетні, дык не мелі яшчэ чаго пазбаўляць... — заўважыў я, радууючыся магчымай перспектыве здабыцця добрай працы. На заўтра ў 10 гадзін з'явіўся я ў старанна вычпічаным сваім касцюміку і вылігаваных на „высокі польскі“ туюфельках у кабінце начальніка, які агледзеўшы мяне, папрасіў сесці і заявіў проста з моста:

— Аб вас я ведаю ўсё, што трэба ведаць аб кандыдаце да добрай дзяржаўнай працы. Вядома, я абмеркаваў гэту справу з кім трэба і маю згоду. Таму справа гэта аб працы залежыць ужо а вас, малады чалавек. — Памачуаў трохі начальнік, паглядзеў мяне ў вочы і працягнуў: — На пачатак атрымаеце 150, а можа і 200 золотых у месяц, а потым, калі пазнаеце работу — падвыжжа... — закончыў усміхаючыся начальнік.

— На гэта я ахвотна згаджаюся... — амаль не крыкнуў я з радасці. Аб такім заробтку я нават і не думаў.

— Ну дык я вельмі рад вашай згодзе і ад заўтра зможаце ўжо прыступіць да работы. Толькі вось, даражнік, падпішыце гэту паперку і пойдзеце да майб сакратаркі, каб напісаць просьбу аб прыняцці на работу і яна паможа ўладкаваць вам іншыя патрэбныя фармальнасці.

Глянуў я на паперку і прачытаў: „Я, ніжэй падпісаны, заяўляю, што ніколі не буду належаць да камуністычнага руху і ўсімі сваімі магчымамі буду дапамагаць уладкам з імі і ўскісамі камунізму і камуністычнаму руху“.

Рука начальніка, падаючая мне піро да подпісу, завісла ў паветры. Я глянуў яму вострым позіркам у вочы і рашуча заявіў:

— Пане начальнік, я беларус, і належыць да легальна існаючай беларускай арганізацыі і за гэта сядзеў у турме. Аб камуністычным руху нічога я не ведаў і не ведаю і таму не маю патрэбы з ім змагацца. Я гэтай паперкі не падпішу.





## ПАДАРУНАК ЭКСКАРСАНТАМ

Новы будынак музея прыроды ўзведзены на ўзлесі. Белаежскай пушчы. Ён дасць наведвальнікам сістэматычны і разнастайны агляд жывёльнага і расліннага свету запаведна — паліўнай частцы гаспадаркі, дзе жывуць унікальныя зьяры



асілки і растуць дрэвы-волаты.

Група маскоўскіх мастакоў — дэкаратараў працавала тут над кампазіцыйна-прасторным афармленнем унутраных памяшканняў. Жывапіс на сценах адлюстроўвае флору і фаўну пушчы.

Чучалы жывёл і птуш

шак, гербарны матэрыял, калекцыі насякомых чаргуюцца з дэкаратыўнымі пано, буйнафармацыйнымі фота, на якіх паказаныя копіі гістарычных дакументаў і старадаўніх гравюр. розныя сцэны з жыцця гэтага славацкага лесу. Можна тут убачыць першых жыхароў пушчы, даведацца, як вялося паляванне даўней, што робіцца для аховы зялёных багаццяў пушчы ў нашы дні. Адна з залаў прысвечана воднаму царству — азёрам, рэкам, балотам, другая —

птушкам. Жывёльны свет прадстаўлены зубрамі, рысамі, ласямі, мядзведзямі, куніцамі, вавёркамі.

Новы музей пушчы — цудоўны падарунак экскурсантам.

С. Ратан  
(«Беларусь»)

## ПІСЬМО МАРАНЦАЎ У ПАВЕТ

Школа — цэнтрам культурнага жыцця. У Гайнаўскім павеце ўжо ёсць некалькі такіх школ — цэнтраў. Найлепш да нядаўна працаваў цэнтр пры школе ў Старым Корніне. Хвалілі яго ў павеце. Пахвалою Корніна пачула сябе пакрыўджанай суседняя вёска Мора. Ці ж мы горшыя? Напэўна, не. Маём амбіцыі і ахвоту да працы, таксама як і нашы суседзі. І павандравала пісьмо маранцаў у павет, з якога ў павеце цешацца. Падаем поўны змест пісьма.

Кіраўніцтва Пачатковай школы ў Мора даносіць, што рушыла ў нас праца пад лозунгам «Школа — цэнтрам культурнага жыцця». Святліцы не маем і ўся наша дзейнасць адбываецца ў школе. Кіраўніком цэнтра з'яўляецца кіраўнік школы Юзэф Зінкевіч.

Вось наша праца і нашы планы.

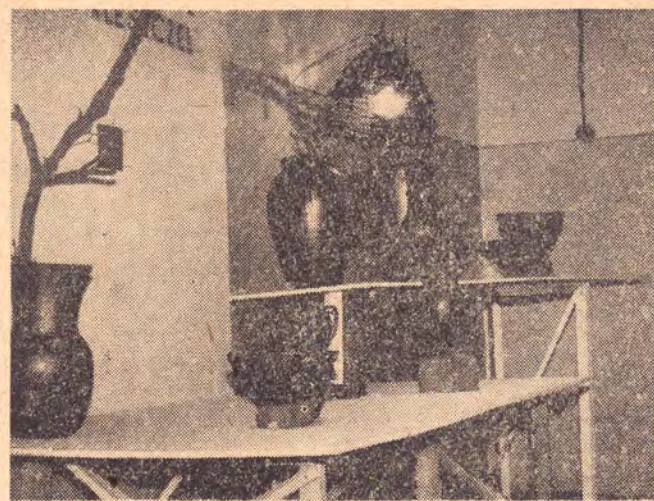
Праводзіцца праблемны курс па беларускай мове.

Раз у тыдзень (пятніца) высвятляюцца апараты раі кіно «Арол» з Орлі кінафільмы. Тры дні ў тыдзень арганізуюцца вечары пры тэлевізары (часам часцей). Моладзь карыстаецца школьным тэнісным сталом. Маём тэатральны гурток (15 асоб), які падрыхтаваў дзве п'есы на беларускай мове — «Міхалка» і «Грамы». Моладзь карыстаецца школьным радыёпрыёмнікам і адаптэрам. У школьнай зале выступаюць тэатральныя гурткі з іншых вёсак, адбываюцца тут сходы ЗМВ і БГКТ, а таксама сельскагаспадарчае навучанне пры тэлевізары. За 1963—64 год аматарскія гурткі дарослых і школьныя выступілі ў школе 12 разоў. Сярэдняя колькасць гледачоў на фільмах — 70 асоб, на выступленнях гурткоў — 160 асоб. Хоцам арганізаваць курс гатавання і пячэння. Матацыклеты курс закончыла ўжо 25 асоб.

Просім аддзел культуры купіць нам светліцовыя гульні і бильярдны стол.

(вл)

## КЛЯШЧЭЛЯЎСКІЯ ВЫСТАЎКІ



### СІВАКІ

Кляшчэлі і аколліца — гэта кераміка. Якраз тут умелымі рукамі вычароўваюцца папулярныя, шырока вядомыя ў краіне і за граніцай беластоцкія сівакі.

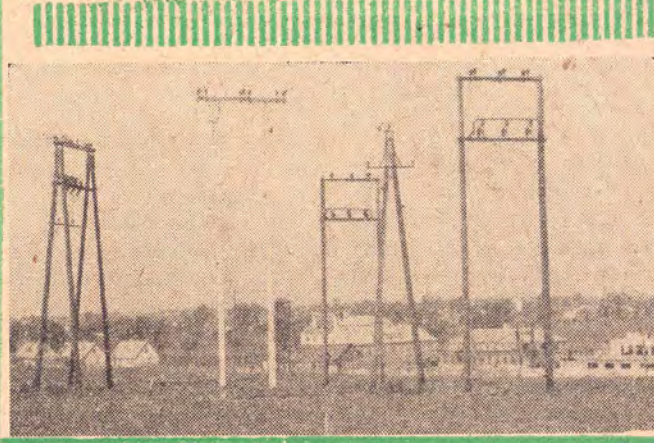
Кляшчэляўскія майстры выйшлі з вузкіх рамак сваёй спецыяльнасці. Яны не толькі робяць гаршкі з шырокімі горламі, але і міскі, і місачкі, траякі і двааі, з вушамі і без іх, пузатыя і плоскія. Патрапяць вычараваць са звычайнай гліны розныя цуды.

На здымку бачым кляшчэляўскія экспанаты на выставе ў школе. Тут экспануюцца працы двух найслаўнейшых кляшчэляўскіх мастакоў Уладзіміра Главацкага і Лявона Саласкоўскага.

### КАНТРАСТЫ

Два здымкі, але як жа

Вера Леўчук



### БЕЛАРУСІЯНА

## „НЕНАСЫТНЫЯ СЭРЦЫ“

Чытачы «Нівы» напэўна прыпамінаюць наш мінулагодні артыкул аб уроцкаўскай пісьменніцы Эміліі Кунавіч, якая працавала над раманам «Ненасытныя сэрцы», прысвечаным жыццю даўняй беларускай вёскі («Ніва», № 47). Вось гэтымі днямі ў мяне з'явіўся ўжо ў кнігарнях. Яго выдала Людэвіка спудзельная выдаўніца ў Варшаве.

Кніга Э. Кунавіч уводзіць нас у адлеглую рэчаіснасць беларускай вёскі на Віленшчыне. Перад вачыма чытач аўтар разгортвае не лаўнае жыццё, якое здзіўляе нас сваімі

хмурнымі замалёўкамі. Гэта жудасны свет прывідаў, якія наведваюць хворага ракам галоўнага героя рамана — колішняга настаўніка ў невялікай вёсцы Забалотце. Пад уплывам морфіі, які ўпрыскаваў хвораму, ён і мае гэтыя прывіды. Таму ўсё, што дзеецца ў рамане, набывае нейкі нештадзённы, вычварны характар. Нягледзячы на гэта, Э. Кунавіч дае нам сапраўдныя замалёўкі рэчаіснасці ў беларускай вёсцы — рэчаіснасці, якую парадзіў капіталістычны лад у Польшчы міжваеннага дваццацігоддзя.

НІВА стр. 3



Аб магчымасці вучыцца ў сне людзі здагадваюцца вельмі даўно. Кажуць, што яшчэ ў старажытных будыйскіх храмах манахі на чамі напэўталі сваім вучням тэксты святых кніг.

Было гэта ў 1936 годзе. У адной з ленинградскіх клінік траім дзяўчынкам

прачыталі некалькі разоў у час сну цікавае апавяданне. Назаўтра, ледзь прачнуўшыся, адна з іх пачала расказаваць гісторыю, нібы бачаную ў сне.

— Адкуль ты ведаеш, што мне снілася? — здзіўлілася другая дзяўчынка. — Не, гэта я бачыла, не

чапай маіх сноў! — закрычала трэцяя...

Гэта быў першы ў свеце навуковы дослед над выўўленнем магчымасцей успрымання мовы ў час натуральнага сну. Правёў яго А. М. Свядашч, цяпер прафесар, доктар медыцынскіх навук. У наш час асабліва зацікавіўся гэтым украінскі вучоны Леанід Блізнічэнка. Яшчэ ў 40-ых гадах, нічога не ведаючы пра доследы Свядашча, ён цікавіўся, наколькі моцны павінен быць гук, тон, глыбіня сну, пры якім найбольш дакладна ўспрымаецца мова.

І так, можна вучыць толькі ноччу. Удзень можна займацца з настаўнікам, а ўначы замацоўваць свежа вывучаны матэрыял у памяці. Блізнічэнка выпрацаваў метады, паводле якіх вучні на працягу дня некалькі разоў, па пятнаццаць мінут, і перад сном пераглядаюць матэрыял, які будучы замацоўваць ноччу ў памяці.

«Ці заўважылі вы, — расказвае Блізнічэнка, — што астатнія пятнаццаць мінут перад сном чалавек успрымае ўсё надта зостра і напружана? Іменна ў гэтыя лічаныя мінуты нараджаюцца часамі новыя думкі, важныя рашэнні. Вось мы стараемся выкарыстоўваць гэтакую асаблівасць чалавечага заспавання. У астатнія мінуты перад сном мы прымушам працаваць усе віды памяці — зрокавую,

— Ну што ж, я казаў, што ад вас будзе залежаць справа працы на вакзале. — Скажаў начальнік. — Мы не патрабум ведаць, ці вы належалі да камуністычнага руху, але хочам упэўніцца, што належаць не будзеце і гэта трэба воль тут падпісаць, — паказаў ён палец на паперку і зараз з націскам закончыў: — Без падпісання да працы не прыём.

Я, сказаўшы «да пабачэння», павярнуўся да дзвярэй і выйшаў з пакоя. Ідучы дахаты думаў: «Вось як у горадзе робяць правакатарамі. Надта ж проста і нескладана сапраўды «проста з моста». А калі ўвечары расказаў я зайшоўшаму да нас спецыяльна, каб даведацца пра справу, Клімчуку дык той абурўся на мяне, што не падпісаў я паперкі.

— Бачыш, начальнік хоча на ўсякі выпадак забяспечыцца і таму толькі прапанаваў падпісаць, — стараўся Клімчук апраўдаць начальніка.

— Не, дзядзька Клімчук, гэта не забяспечэнне начальніка, а рука палітычнай паліцыі, якая хоча зрабіць з мяне свайго слугу супраць майго, а гэта ж і вашага народа. Гэта дарога не для мяне.

А бацька мой, са слязмі ў вачах пацвердзіў:

— Так, сынку, гэта дарога не для цябе. Неж будзем жыць без панскай службы, але з гонарам і чыстым сумленнем.

У пачатку красавіка ўдалося мне атрымаць работу пры будове на Фарштаце, каля фанернай фабрыкі, вялікага складу на бензін. Працаваў я чорнаробочым і зарабляў па 3 злотых, а потым — пасля некалькіх дзённай забастоўкі ўсіх працоўных рабочых, па 3,50 зл. у дзень. Працаваў я на гэтай будове да ліпеня, аж пакуль туды не дасягнула лапа дэфензівы (палітычнай тайнай паліцыі). Па яе загаду мяне і яшчэ двух камуністаў, якія таксама сядзелі ўжо ў турме, звольнілі з работы. Потым ужо мне нідз не ўдалося знайсці пастаяннай работы: быў або беспрацоўным, або працаваў па некалькі дзён. Затое пастаяннай, вельмі трывалай і ўпornaй была мая работа ў радах камуністычнага руху.

У канцы красавіка мяне паклікалі на вайсковую камісію, якая прызначала мяне прыдатным да вайскавай службы ў кавалерыі. Але пайсці да войска не давалася, бо на прапанову пракурора акружны суд у Гродна ў чэрвені 1930 года на няўдзячны пасаджэнні вырашыў пазбавіць мяне на 10 год грамадскіх, вайсковых і ганаровых правоў, гэз аж да чэрвеня 1940 года не мог я служыць у войску, быць выбраным у грамадскія ўстанавы, не мог выбіраць і не мог крывадыцца на зняваду майго гонару.



# Можна спаць твустыцца

(Працяг са стар. 3)

— Да гэтага часу лічылася, — гаворыць Свядашч, — што, калі я яшчэ што — небудзь чую, значыць, я не сплю. А тут, наадварот, і ў сне мы чуем, але не ўсведамляем таго. Прыпомніце радыётэлеграфістаў. Яны засынаюць над апаратам, але імгненна прачынаюцца ад гукаў сігналаў сваёй станцыі. Маці схваляецца з паспелі, пачуўшы нават слабы шлох у калысцы дзіцяці.

Усе мы, калі ў нас штосьці не клеіцца, асабліва з замежнымі мовамі, знаходзім сабе мноства вытлумачэнняў, звальваем на нядобрую памяць, на недахоп здольнасцей. Пры нашым навучанні двоечнікаў няма. Студэнты Блізнічэнкі вучацца толькі на пяцёрках, памятаюць ад 95 да 100 працэнтаў усіх слоў. Прытым, век не мае значэння. Людзі, якія маюць пад шэсцьдзесят год, ні ў чым не ўступаюць маладым.

## УВАГА, БЕЛЬ- ШЧАНЕ

У наступным нумары чытайце дзёнік савецкага лётчыка з першых дзён вайны. Апісвае Бельск і павятовае баі ў раёне горада.

З ПІСЕМ ЗЕМЛЯКОЎ

## У нас выкапалі яму

Летась неяк заходзіць Вінчук — цяпер ён камендантам нашых пажарнікаў выбраны — і кажа, каб памагчы пры будове ямы на вадзі. Дапамога гэта бясплатная мае быць, значыць, чынам трэ' намагчыся. Рэшта пажарнікаў ды іншых гаспадароў знаёмых — таксама дружна прыняліся за работу; у нядзелю мамантальна дол выкапалі вялікі. Нікога два разы прасіць не прыходзілася, бо астатнім часам вёскі суседнія гарэлі страшна, наглядзеліся гора людскога; хто знае, што заўтра ў кожнага з нас можа стацца пры стрэхах саламяных?! Няма чаго і таварыць, прыдатная яма цэментаваная на вадзі для помпы матаровай!

Былі б хутка давяршылі ўсякія работы, каб не тая затрымка доўгая з цэментом. Усюды, куды не кінеш, нямаш яго і не. Што тут Вінчук са сваімі даверанымі не па-

Цяпер за ноч у Кіеве вывучаюць па сорок слоў. Але гэта толькі пачатак. Свядашч і Блізнічэнка цвердзяць, што ў бліжэйшыя гады можна будзе вывучыць да 400 слоў за ноч. Метады будуць удасканалены.

Навучанне ў сне выклікае сенсачую ва ўсім свеце. Гэта справа датычыць у большай ці меншай меры кожнага з нас. Кожны дзень жыцця засыпае нас лавінаю навін. З году ў год мяняецца сэнс і функцыі прафесій. Тое, што было добрае ўчора, сёння становіцца ўжо ўстарэлым, той, хто ўчора быў вялікім спецыялістам, сёння можа аказацца звы-

чайным няздараю. Жыццё патрабуе ад чалавека безустанку вучыцца, вучыцца штурхаль больш і хутчэй, каб не застацца ззаду, непатрэбным. Недасыпаем, стараемся адваваць ад сутак лішнія минуты, трачаныя на сон. На жаль, цікавасць нашым навучаннем становіцца найзвычайнейшаю модай. Тыя, што маюць магнітафоны, спрабуюць сябе вучыць сілаю, гвалтам. Адны пры тым засынаюць, бы анёлы, і пасля нічога не памятаюць. З другімі здараюцца вясёлыя казусы. Кажуць, нейкі масквічанін для жаргу навучыўся мала вядомай экзатычнай мовы, і цяпер ніяк не можа яе пазбыцца, забыць. У многіх магнітафоны працуюць цэлую ноч, а потым дзіваюць, чаму баліць галава. У спальнях Блізнічэнкі магнітафон за ноч уключаецца ўсяго на некалькі дзесяткаў мінут. (а-ся)

## Белы пакой ліцэя



Сярод мноства дзярэй у будынку Беларускага ліцэя ў Бельску гэтыя нічым не адрозніваюцца. Глянем аднак, што за ім. І пазнаем — гэта лекарскі кабінет. Міжшкольны, г.зн. для моладзі з некалькіх школ Бельска. Прэзідыум павятовай рады нарадавай добра абсталяваў кабінет. 2000 пацыентаў абслу-

гоўваюць тут два лекарскі: зубны — Людміла Калішук (на здымку) і інтэрніст — Тацяна Зелінкевіч. Абодва лекарскі — выпускнікі гэтага ж Беларускага ліцэя.

Белая абстаноўка пакоя, белыя халаты — дзеля таго, каб такімі ж белымі былі зубы школьнай моладзі. (вл)

Фота ІР

з якой рацыі будучы, хай грамадская рада падкіне грошай замест безупынку адно падаткаў дамагацца!!

Выдавалася, што рацыя ясная ва ўсім гэтым, пакуль не задумалі наладзіць урачыстасць на заканчэнне будовы. Эгэ, калі загаварылі пра выпіўку агульную, дык палічылі не меней, як па семдзесят злотых даць ад кожнага, а некаторыя і на сотку стаўлялі свой голас. Збор адбыўся так складна — ладна, без прынуку ніякай, што за два дні больш чатырох тысяч назбіралі. Не тое, што на майстроў аплату праз паўмесяца хадзілі, малілі ад хаты да хаты, ласкі вялікай дапрашаліся Вінчук з солтысам.

Не скажу, вечарыну падрыхтавалі добрую, я сама памагала галубцы варыць і селядцы марынаваць. І пірог быў, і мяса з вырабамі наперамену, і зялёнак, а найбольш гарэлка было, ой, і было ж яе, бы ча вяселлі. Што наскладаліся, тое і аддалі на маняпольку дарагу, не лічачы купленых пару кіла-

## З ЖЫЦЦЯ БГКТ У НОВАЕ ПАМЯШКАН- НЕ ПАТРЭБНЫ ТЭЛЕВІЗАР

Дагэтуль праўленне сямяціцкага аддзела БГКТ у Мілейчыцах знаходзілася ў вельмі цесным памяшканні. А ў цесным памяшканні цяжка разгортваць культурна-асветную працу. Зараз зусім інакш. Нядаўна праўленне аддзела БГКТ атрымала ад прэзідыума ГРН новае прасторнае па-

мяшканне. У ім аддзел арганізаваў клуб-чытальню беларускіх і польскіх газет і часопісаў. Тут таксама можна прачытаць цікавую беларускую кніжку, пагаварыць аб яе змесце. Няма толькі тэлевізара. Але хутка купім яго. Пры адзеле арганізаваўся грамадскі камітэт пакупкі тэлевіза-

ра. Ён звярнуўся з просьбай да паасобных устаноў і прадпрыемстваў Сямяціцкага павета, каб яны прызначылі пэўныя сумы на развіццё культуры — асветнай дзейнасці для беларускай меншасці. Зварот аддзела прыхільна прынялі ўстановы і прадпрыемствы і ўжо перадаюць нашаму праўленню пэўныя грашовыя сумы. Так што хутка будзе і тэлевізар у новым памяшканні аддзела.

Сакратар праўлення Сямяціцкага аддзела у Мілейчыцах  
Сяргей Кройза

## Дапамагаем будаваць школы

20 і 21 сакавіка 1964 г. адбылося ўрачыстае пасяджэнне Павятовага Камітэта Фронта адзінства народа і Павятовай Рады Народавай у Бельску — Падляшскім. На гэтым пасяджэнні абмяркоўваўся план адзначэння 20-годдзя ПНР. Урачыстая сесія прыняла абавязальства выканаць план складчын на грамадскі фонд будовы школ да 22 ліпеня г.г.

Добрыя водгукі на гэты заклік трэба адначыць на прадпрыемствах і ва ўстановах Бельшчыны. Усё ж перадавай у галіне складчын на ГФБШ з'яўляецца школьнай моладзь, якая на дзень 20 лютага выканалася свае заданні на 60,7%. Правільна зразумелі справу многія сяляне, складчына якіх мае рашаючы ўплыў на вы-

кананне павятовага плана. Добра аднёсся да выканання складчын актыў Фронта адзінства народа ў ГРН Пасынкі. На ўвагу заслугуюць усе працаўнікі прэзідыума ГРН у Пасынках, якія ўплацілі ўжо складкі ГФБШ за ўвесь 1964 год. Яны разумеюць, што ўласны прыклад дае найлепшыя эфекты. Не малы ўдзел у дасягненнях пасынскага актыву адыгралі старшыня ГРН М. Вяслоўскі і сакратар М. Кавальчук.

Сяляне гэтай грамады ўжо ў гэтым годзе перадалі на ГФБШ больш 16 тысяч зл. Вялікае зразуменне такой важнай грамадскай справы, як пабудова 1000 школ на Тысячагоддзе Польшчы, выказалі таксама сяляне вёсак Сакі, Зубава і Катлы. Ніканор Паўлючук,

Янка Несцірук, Мікалай Лазавік, Янка Паўлючук з Сакоў, Цімафей і Андрэй Карпюк з Зубава і іншыя адразу ўплацілі гадавыя належнасці.

Аднак і ў Пасынскай ГРН ёсць і такія, што надбайна, халатна адносяцца да гэтага. Да такіх трэба залічыць жыхароў вёскі Трашчоткі, Пасынкі і Локніца. Дрэнны прыклад даюць тут солтысы, якія не спяшаюцца з выкананнем сваіх абавязкаў. А пара ўжо абудзіцца актывістам гэтых вёсак. 22 ліпеня недалёка, а яшчэ бліжэй паліцыя работы. Для інфармацыі падаем, што ў Бельскім павеце трэба пабудаваць у 1965—1970 гадах не менш 20 школ.

Аляксей Карпюк  
Бельск

## ДОБРЫ ДЗЕН! ДЫРЭКТАР!

(Працяг са стар. 1)

не Аб'яднання драўнінай прамысловасці назначае яго галоўным дырэктарам прадпрыемства.

Здарылася гэта амаль 20 год пасля таго, як Баласлаў Суліма першы раз прайшоў вароты гайнаўскай лесапільні як звычайны некваліфікаваны рабочы.

— Нават дзепі мне не хочучь верыць, што так магло быць, — сцвярджае

інжынер Суліма. Дзепі? Ёсць іх трое. Дзве дачкі і сын. Старэйшая канчае ўжо факультэт хіміі Варшаўскай політэхнікі, малодшая толькі што закончыла ліцэй і выбіраецца, зразумела, далей вучыцца, а сын яшчэ ў трэцім класе пачатковай школы. Маючы такія добрыя ўмовы для жыцця і навукі, сапраўды могуць бацьку не верыць

ВІКТАР РУДЧЫК  
Фота аўтара

## Каб быў лепшы ўраджай

Каляндарная вясна ўжо пачалася. Незадоўга пачнуцца палівыя работы. Каб дабіцца лепшых ураджаяў трэба добра падрыхтавацца да сяўбы. Як падрыхтавацца да пасяўнага гарадоўкі ГС, расказвае нам намеснік старшыні да спраў скупы і прадукцыі Кастусь Тарасевіч.

— Мы пусцілі ў рух чысцільную машыну на збожжа. Сяляне ёю задаволены, таму што яна добра ачышчае збожжа. Прыяду вам адзін прыклад. Мікалай Ярошкі з Меляшкоў прывёз чыстыя авёс і яму машына адсартавала 12 кілаграмаў пустазелля. Гэта вельмі многа. Сяўба ачышчаным насеннем напэўна дасць лепшы ўраджай.



Намеснік старшыні ГС да спраў скупы і прадукцыі Кастусь Тарасевіч.

Кастусь Тарасевіч расказаў нам аб адной вельмі важнай справе, якая будзе мець у будучыні істотны ўплыў на ўтварэнне палёў. Ён з'яўляецца прадукцыя кампаніі савета торфу. У раёне Каралёвага Мосту ад 15 красавіка пачне працаваць тарфарня. Будзе яна прадукаваць торф на ўгнаенне і на паліва.

(мх)

Адо́ль КАСТРЫЦА



Адозва антыфашыскага  
камітэта, якая заклікала  
жыхароў Беластоцчыны на  
барацьбу з акупантам.



# НАШЫРОКІМ СВЕЦЕ



Чуваць гукі гонга. Гэта прыбыў у пасёлак спецыяльны пасланец, каб абвясціць новае распараджэнне ўлад.

Будзе гэта расказ пра нязвычайную дзяржаву, якая здаўна існуе ў Афрыцы. — Ліберыя. Жыве ў ёй каля 2 мільёнаў чалавек. Ліберыя ўтварылі ў 1822 годзе вызваленыя негрыянскія рабы, якія вярнуліся назад у Афрыку са Злучаных Штатаў Амерыкі. Да 1847 года Ліберыя была залежнай ад ЗША, кіраваў ёю амерыканскі губернатар.

Паўнапраўнымі грамадзянамі ў Ліберыі з'яўляюцца толькі патомкі даўніх амерыканскіх рабоў, так званыя, амерыкана-ліберыяны. Туземнае мясцовае негрыянскае насельніцтва жыве ў нядролі. Эрэшт, вольны ўражанні нядаўна вывез з Ліберыі французскі падарожнік, малады Жэрар...

...Як-нік, дзіўная краіна гэта Ліберыя; тут адміністрацыя жыве ў малых загубленых пасярод пушчы пасёлках. Такі пасёлак з'яўляецца высуналым у туземную тэрыторыю ліберыйскім пастом. Назва «ліберыйскі, ліберыйская» на самай справе недакладная, я б аказаў, памылкова, — датычыцца яна ўсяго тых некалькіх тысяч амерыканскіх нявольнікаў, якія занялі Перцавы Бераг і ў 1847 годзе заснавалі сваю незалежную дзяржаву. З'яўляюцца яны свайго роду меншасцю, якая намагаецца каланізаваць туземныя плямёны ўглыбі краіны...

...Размяшчэнне такіх пасёлкаў заўсёды адноль-

кавае: некалькі простых, пабеленых хат на пагорку, у аддаленні ад туземнай вёскі. Ліберыйскі ўрад, не ведаючы на колькі дружалюбна настроены людзі ў пушчы да яго ўраднаўцаў, на ўсякі выпадак хоча мець гарантыю бяспекі: у выпадку атакі лягчай бараціцца на пагорку. Нашы феадалы разумелі так сама. Даступу сцеражэ плот

ся) — усё гэта чыніць губернатар проста малым дыктатарам над даверанай яму тэрыторыяй... — Заўтра раніцай, — сказаў камісар, які прышоў да мяне на веранду, — адкрываю суд...

## ...ЦІ ХОЧАШ АДБЫЦЬ ПРобУ АГНЮ?

Па другі бок прасторна-

## Ці хочаш адбыць пробу агню?

з бяргенняў...

Лік жыхароў у такіх пасёлках ніколі не перавышае трыццаці асоб. Есць там акруговы камісар па справах туземцаў, зборшчык падаткаў, некалькі салдат, некалькі жанчын і хмара дзетвары... Улада акруговага камісара велізарная... Ліберыя, дзе канстытуцыя верная копія канстытуцыі Злучаных Штатаў з'яўляецца федэратыўнай дзяржавай, у якой акругі — гэта на самай справе штаты. Акруговы камісар, якога папулярна завуць «Дусі», з'яўляецца фактычна губернатарам і прытым губернатарам з вельмі шырокімі правамі. Загубленыя ў пушчы адміністрацыйныя пасёлкі, адкуль далёка да сталіцы ды і бездарожжа (няма шашы і гасцінцаў —

га дзядзіца пасёлка мітусіўся ўжо ля ўваходу ў гліняную будыніну натоўп начальнікаў, плямён, родаў і вёсак. Усе былі апрануты ў павіслыя на пяты цяжкія баваўняныя рызы, пафарбаваныя на белыя і сінія простыя падосы. На згібах рук насілі бранзалеты з леапардавых зубоў, напісаных на тонкія раменчыкі са скуры слана. Трымалі сябе годна і маўкліва рассядаліся ў крэслах з трыснягу, што стаялі ў зале...

Правасуддзе ў Ліберыі? Без жартаў!

— ...ці хочаш адбыць пробу агню?

Трасуцы чарнілаца, камісар задаў гэтае грознае і ўрачыстае пытанне негрыянцы, што стаяла насупраць яго. Цяжка акрэсліць яе век, — вынішча-

ны твар, дрэнна замацаваная і выпіўшая павязка. Жанчына вагаецца. Мужчына — чараўнік, які праводзіць пробу агню, ужо расклаў на панадворку вялікае вогнішча. Трашчыць у полымі сухое бамбуковае голле.

— ...ці хочаш адбыць пробу агню?

Жанчына ўпарта глядзіць пад ногі і не адзываецца. Наколькі паспеў я зразумець, паводле сведчанняў абодвух бакоў справа ў тым, што муж абвінавачваў яе ў здрадзе і хоча прагнаць яе з хаты. У гэтай краіне жанчын купляюць, як хатнюю жывёлу, пэўна, заплаціў за яе цесцю не менш пяцідзесяці долараў. Вялікая сума, нават цэлы скарб тутэйшага чалавека. Калі суд прызнае віну жанчыны, цесць павінен звярнуць назад уплачану яму суму: слабая жарта!

Ці была вінавата? Цяжка сказаць. Абараняла сябе добра, а трымаючыся бок — сям'я на чале з бацькам і начальнік яе роду — доўга сведчылі ў такім самым духу, як і яна. Насупраць іх муж, яго сям'я, начальнік іх роду — сведчылі зусім адваротнае. Каму верыць? Гаварылі, гаварылі, але справа не прасоўвалася наперад. У канцы канцоў павінна было дайсці да гэтага:

— ...ці хочаш адбыць пробу агню?

Жанчына ўсё яшчэ вагалася. У цішыні памяшкання чуваць было гудзенне велізарных сляпнёў, якія балюча кусалі. Начальнікі адмахваліся ад іх мухабойкамі.

Нарэшце жанчына паволі азвалася, прашаптала.

...так...

...Астрые нажоў распаленае да беласці. Натоўп чакае ў цяжкім маўчанні. Чараўнік памясціў у пальцах нейкае чарнявае цеста, якое браў з пасудзіны. Падышоў да жанчыны і нацёр ёй гэтаю мікстураю лідку правай нагі. Пасля хопіў за чаранок аднаго нажа, крутнуў ім у паветры і раптоўным рухам ладану сваіх валасоў. Валасы затрашчалі, закарпілі, пачуўся пах гару. Натоўп успрыняў гэта дэманстрацыю задаволеным мармытаннем. Для важнасці пробы кожны павінен навочна сцвердзіць, што астрые адпаведна гарачае.

— Увага!... Першая проба.

Жанчына чакала са стацінным спакоем, з заціснутымі вуснамі. На ілбе блішчалі вялікія кроплі поту. Чараўнік падышоў да яе, уклёныў, леваю рукою злёгка пагладзіў лідку, а праваю прыклаў распаленае жалеза да скуры. Цягнулася гэта мінуту. Жанчына ні варухнулася.

## Крыху пра вашы ногі

У Швейцарыі быў пастаўлены цікавы дослед над касцамі чалавека. Вучоныя задаліся думкай правесці іх на трываласць. Вынікі правэркі пераўзыхілі ўсе спадзяванні.

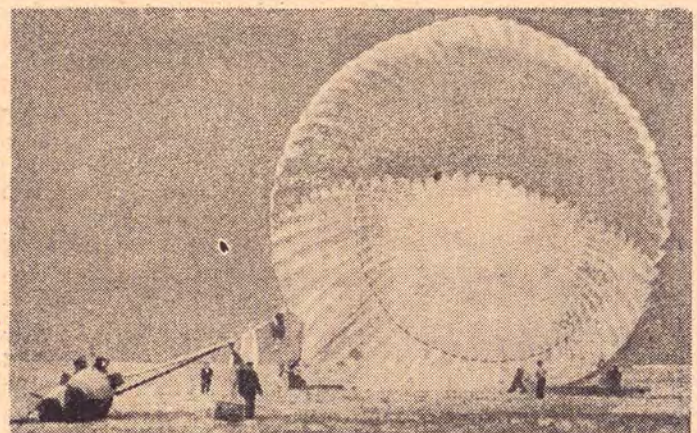
Аказалася, што касці нагі вытрымліваюць груз вагой 1650 кілаграмаў! Гэта амаль у 30 разоў больш за звычайную нагрузку, якая на іх прыпадае, — вагу цела чалавека.

## «ЖАЛЕЗНАЕ» СЭРЦА

Фігуральны выраз «жалезнае» сэрца, які ўжываецца, калі гаво-

раць аб здравым, выносливым чалавеку, у пэўнай ступені, набывае прамы сэнс, калі ўлічыць вынікі даследаванняў асістэнта кафедры неарганічнай хіміі Рыжскага медыцынскага інстытута Зенты Кнэтэ. Ёю ўстаноўлена, што першыноўства сярод мікраэлементарнаў, якія ўтрымліваюцца ў сардэчнай мышцы, належыць жалезу. Колькасць яго дасягае 30 міліграмаў на кожныя сто грамаў тканіны (сухога рэчыва).

## ПАВАРОТ З КОСМАСУ



Савецкая даследная ракета вярнулася з палёту ў космас. Звары, паднятыя ёю на вышыню некалькіх сот кіламетраў, пачалі прыямліліся ў спецыяльнай скрыні — вялізны парашут забяспечыў удачную «мяккую пасадку».

(а-ся)

Адныў нож ад нагі і кінуў у агонь. Узняў другі:

— Увага!... Другая проба...

...Калі другое астрые праўды (падкр. — с. я.) адняў ад лідкі няшчаснай жанчыны, што за палётка, што за радасць! Натоўп тры разы пракрычаў урра!!! Жанчына ні варухнулася, не азвалася слоўцам...

✱

Значыць, яна невінаватая...

(а-ся)



## ПАСЛЯ ПЯТНАЦЦАЦІ ГОД

Летняя раніца. Перон Беларускага вакзала ў Маскве. За паўгадзіны да прыбыцця міжнароднага экспрэса сюды прыйшла з букетам кветак прыгожая светлаваласая дзяўчына. Гэта Раечка Гінзбург. Яна працуе ў «Інтурысце» толькі трэці месяц. Сёння яна ад загадчыка бюро абслугоўвання атэля «Нацыяналь» атрымала першае самастойнае заданне: ёй трэба сустраць прыбываючага ў Савецкі Саюз у якасці турыста прамыслоўца з Хаданей Германіі, пана Гернгросе, да якога яе прыдзілілі ў якасці перакладчыцы на ўвесь час яго турыстычнай паездкі па СССР. Раечка Гінзбург вельмі хвалюецца — гэта ж яе першая, вельмі адказная самастойная праца.

Рая ведала аб пану Гернгросе толькі тое, што яму амаль шэсцьдзесят год. Таму ўсіх пажылых мужчын, якія выходзілі з дзвярэй вагона, яна сустрэкала вельмі ўмешкай і пытаннем:

— Выбачайце, калі ласка, вы, выпадкова, не пан Гернгросе?

Адзін па-руску адказаў ёй:

— Выпадкова зусім наадварот.

Другі адказаў па-французку:

— На жаль, не, мадэмуазэль...

А вось трэці — высокі і сівы — паглядзеў на яе ўважліва і сказаў:

— Так. Я — Гернгросе. А вы хто?

— Я перакладчыца з турысцкага агенцтва. Вінішу вас з прыбыццём у сталіцу Савецкага Саюза — горад Маскву. Дазвольце падарыць вам гэтыя скромныя кветкі. — Рая вяла сабе так, як вучылі яе на курсах.

— Цудоўна. Дзякую.

Яны паехалі да атэля...

Увесь дзень Рая дзяжурыла ў пакою перакладчыкаў, чакаючы выкліку Гернгросе. Але яна яму не спатрэбілася. Да сядзення ён хадзіў па магазінах. Выходзячы, ён сказаў Рая, што, кіруючыся ашчаднасцю, у магазіны заўсёды ходзіць ён без жанчын. Потым ён абедваў у кампаніі іншых турыстаў і з імі ж вечаарам пайшоў на балет.

— А вы ідзіце да мамы і мамы, — сказаў ён Рая. — Балет зразумеў усеім сваім інтэрнацыянальным маўчаннем.

На другі дзень Гернгросе з трыма японскімі турыстамі адправіўся ў Трэцякоўскую галерэю. Рая праводзіла яго да машыны.

— Не крыўдзіце на мяне, Рая, — адказаў Гернгросе. — Але перакладаць карціны таксама не трэба...

У Трэцякоўскай галерэі Гернгросе спачатку прыладзіўся да эскурсіі нямецкай моладзі з ГДР. Эскурсавод на нямецкай мове расказаў даволі цікавыя рэчы, і Гернгросе не нузіўся. Яго толькі нервавалі занадта ўжо самаўпэўненыя эскурсаводы з гэтай Германіі Ульбрыхта. Урэшце ён адыйшоў ад іх і, павідаючыся па галерэі, зайшоў у залу, дзе экспанаваліся рускія іконы.

О, гэта вельмі цікава! Гернгросе асабліва спадабалася адна з іх, якая была напісана на дрэнна апёсанай дошцы. Здавалася, з самых яе пораў выходзілі жаночы твар са спакойнымі, крыху сумнымі вачыма. Гернгросе не стрываўся і памацаў ікону пальцам: яму не верылася, што на дошцы ёсць слой фарбы.

— Грамадзянін! Рукамі кранаць забараняецца! — прагучала ў пустой зале.

Гернгросе аглянуўся. На яго строга глядзела худзенькая жанчына ў форменным халаціку галерэі. І рап-

там ён убачыў, што яе вочы распіраюцца, яна хоча закрычаць... і не можа... Гернгросе аўтаматычна зрабіў крок назад. Ёнразумеў толькі адно: гэта жанчына яго ведае. Ён хуткімі крокамі прайшоў міма яе, а апынуўшыся ў суседняй зале, яшчэ хутчэй накіраваўся да выхаду. На панадворку, распахнуўшы людзей, ён імкліва прарваўся да варотаў.

Шчасце! З такімі вылезлі і накіраваліся да галерэі дзве дамы. Гернгросе ускочыў у парожнюю машыну.

— Хутчэй наперад!

Шафёр уключыў хуткасць, і машына пакацілася на завулку.

У гэты час да міліцыянера, які дзяжуріў ля пад'езду галерэі, падбегла жанчына ў форменным халаціку. Паказваючы на аддаляўшаеся таксі, яна, цяжка дыхаючы, выдушыла:

— Гестапа!.. Кат!.. Арыштуйце!.. Гестапа!..

— Спярша, грамадзянка, супакойцеся, — спакойна параў ёй міліцыянер, але на ўсялякі выпадак усё ж паглядзеў усё аднак і прыкмеціў нумар: ні то 30-32, ні то 30-37. Машына была ўжо далёка... — Ну, супакойліся, грамадзянка?

— Божа мой! Барыце машыну, даганяйце! Ён жа ўцячэ!

— Грамадзянка, скажыце з сэнсам, што здарылася? Крадзеж?

— Ды не! Вось той, што паехаў... Гэта кат гестапа... Біў мяне... Мучыў... Калі вайна была... Я яго пазнала... Ён спалохаўся і ўцякаў...

— Вось цяпер усё ясна. Як ваша прозвішча?

— Алейнікава. Лідзія Віктараўна Алейнікава. Я тут працую.

— Гэта бачу. Пачакайце. Я зараз.



# ТРЫБУНА чытачоў

## НАША ШКОЛА



Чатырохкласная школа ў Рэпісках

У чатырохкласную школу ў Рэпісках ходзяць дзеці яшчэ з двух маленькіх вёсачак: з Васількова і Уснаршчыны. Дзякуючы намаганням кіраўніка, настаўніцы Вольгі Рашчэнікі ў мінулым навучальным годзе школьны пакой былі памаляваны, адсвежаны.

Памяшканне школы падзелена на дзве часткі. У адной навучаюцца дзе-

ці, а ў другой знаходзіцца бібліятэка і святліца. І тут часта дэманструюцца кінафільмы, адбываюцца вясковыя сходы. Усё было б добра, каб у святліцы і бібліятэцы была печка. І вось аб гэтым павінен паклапаціцца прэзідыум ГРН у Ласінцы.

Міша Тэлежэўскі  
вёска Рэпіска

## НАРЭШЦЕ ПАБУДАВАЛІ

У Круглым Ляску (Беластоцкі павет) злеўня малака знаходзілася ў цесным памяшканні. Вазілі сюды малако з навакольных вёсак — Мацейкавай Гары, Полька і Сушчы. Нявыгадна было і людзям і прыёмшчыцы Марысі Кужалеўскай.

У 1960 годзе пры дапамозе малачарні ў Міхалове пабудавалі грамадскім чынам фундамент пад злеўню, зрабілі 150 пустакаў і далей ані

кроку. І толькі праз тры гады, восенню мінулага года, узятая за будову злеўні і нарэшце збудавалі. Цяпер усе гэтым задаволены ў Круглым Ляску. Незадаволены толькі жыхары вёскі Кузьмы. Яны хацелі, каб у іх вёсцы была пабудавана злеўня. Але ў Кузьмах толькі 60 літраў малака сяляне прадаюць дзяржаве, а ў Круглым Ляску 300 літраў. І гэта колькасць продажу малака вырашыла аб лакалізацыі злеўні.

Янка Кардаш  
Мацейкава Гара

## Над рэчкай Нарвай

Вёска Бандары (Беластоцкі павет) раскінулася над рэчкай Нарвай. Налічвае яна 20 гаспадароў. Ёсць тут дзве крамы і млын. У Бандарах існуе таксама сельгаспадарчы гурток. Узначальвае яго Сцяпан Багнюк. Па яго ініцыятыве пабуда-

ваны гараж на сельгаспадарчыя машыны. Дазезд у Беласток добры. Прыходзіць у Бандары аўтобус ПКС. Незадоўга жупіць ў вёсцы значна палешчыца. Справа ў тым, што ў Бандары будзе праведзена электрыфікацыя. Будзе таксама перанесена адна крама ў прасторнае памяшканне.

Мікалай Лаўрашук  
вёска Бандары

## Наш бібліятэкар

Бібліятэкарам у Завадах (Лапскі павет) працуе Лілія Шкель. Гэта маладая дзяўчына нядаўна закончыла сярэднюю школу і першы год працуе ў бібліятэцы. І добра працуе. Яна завяла ў бібліятэцы парадак, патрэбныя карткі да кож-

най кніжкі, аблажыла кніжкі паперай, улажыла іх паводле алфавіту. Многіх людзей Лілія Шкель заахвоціла чытаць кніжкі, умее падабраць кожнаму літаратуру паводле яго зацікаўленасці. Зараз бібліятэка ў Завадах робіцца культурным цэнтрам вёскі.

А што было перад гэтым? Паятовыя ўлады хацелі закрыць гэту ўстанову, таму што ў ёй былі сапраўдны балаган і не

было чытачоў, а бібліятэкар Люцына Семанюк зусім не спраўлялася са сваімі абавязкамі.

Пры бібліятэцы ёсць зараз чытальня, дзе заўсёды можна пачытаць газеты і часопісы. Лілія Шкель намагавецца добра выконваць свае абавязкі і таму вырашыла карэспандэнцыйна вучыцца прафесіі бібліятэкара.

У. Д.  
Лапскі павет

## Тарнопальскі сельгасгурток

З кожным годам сельгасгаспадарчы гурток у Тарнопалі мае большыя дасягненні. Ёсць ужо трактар і мноства розных сельгасгаспадарчых машын і прыладаў, як, напрыклад, два малацільныя аграгаты, зернедрабілка і крайзэга. Старшынёй сельгасгуртка з'яўляецца Аляксандр Васко, а трактарыстам — Мікалай Засім.

У гэтым годзе колькасць сельгасгаспадарчых машын зноў павялічыцца. Гуртоўцы сёння запанавалі купіць касілку, распыльвальнік і яшчэ адзін трактар з поўнымі камплектамі машын. Другім трактарыстам у вёсцы будзе Мікалай Садоўскі, які ўжо праходзіць спецыяльны курс.

Славамір Садоўскі  
Тарнопаль

## Грамадства...

Гэта называецца вёскачка, якая знаходзіцца сярод лесу і балот Ляцкай пушчы. Жыве тут толькі шэсць гаспадароў. Кожны жыхар Грамадства мае магчымасць пазнаёміцца з усімі цікаўнасцямі пушчы: паслухаць спеў птушак, убачыць уцякаючага зайца, дзікіх свіней ці коз. Пачаць у пушчы чыстае, прыёмнае. Летам тут шмат ягад, а восенню грыбоў. Прыёмна жыць сярод лесу. Тым больш, што непадалёк вёска плыве рэчка Нараўка.

Кастусь Сянкевіч  
Грамадства

## Без адпачынку

Планы новых будоўляў Гайнаўскага ПЗГС не ўлічваюць перапынку. 1964 год пройдзе пад знакам спецыяльных пабудоў для сельскай гаспадаркі: будова чатырох пунктаў скупы жывёлы — у Гайнаўцы, Нараўцы, Кляшчэлях, Нарве; будо-

ва пякарні ў Белаежы; разлеўні газіраваных вод у Нарве, Нараўцы, Кляшчэлях; будова складаў на штучныя ўгнаенні і сродкі аховы раслін у кожным ГС, г.зн. 5 аб'ектаў. Усё разлічана на 23 мільёны зл. Выканаўства — уласнай, ужо загартаванай у працы рамонтнай будоўлянай брыгадай «Чын».

(вл)

## Аграном нашай вёскі

У нашай вёсцы Тарнопаль ёсць аграном Ян Бойка. У яго заўсёды многа працы. Ён раіць сялянам, дзе што пасеяць, дзе якія патрэбны мінеральныя ўгнаенні, як апрацоўваць глебу, калі сеяць, як захаваць у зямлі

больш вільгаці. Гаспадары задаволены працай Яна Бойкі. У хаце яго можна застаць толькі веча-рам. Калі аграном мае вольны час, памагае на гаспадарцы сваім бацькам.

Казімір Бірыцкі  
вёска Тарнопаль

## НА ЭКЗАМЕНАХ

Нядаўна ў Бельску адбыліся экзамены для слухачоў школ сельгасгаспадарчай падрыхтоўкі. На экзамен прыбыло 21 навучэнцаў. Здало 16 асоб. Найлепш здавала экзамены моладзь з вёскі Галады.

Стас

## ПІСЬМАНОСЕЦ КАСТУСЬ КАЛІНОЎСКІ

Жыхар Ляшукі Кастусь Каліноўскі працуе пісьманосцам на пошце ў Старым Ляўкове. Кастуся Каліноўскага штодзённа чакаюць не толькі жыхары вёсак, але і таксама школьнікі, якім ён прыносіць пісьмы, газеты і часопісы. У пісьманосца даволі вялікі раён абслугі, але ён дае рады, заўсёды на час даставіць сялянам і школам пошту.

Мікола Казлоўскі  
Навіны

## Санітарная вучоба

У нашай школе існуе гурток Польскага чырвонага крыжа. Вучні VI і VII класаў два разы ў тыдзень ходзяць на заняткі па санітарыі. Усе вучні ахвотна бяруць удзел у гэтых уроках. У будучым санітарныя веды кожнаму могуць спатрэбіцца, кожны зможа аказаць першую дапамогу пацярпеўшаму.

Мікалай Харкевіч  
Ляшукі



## Дарагое Сэрца!

Я з'яўляюся сталым чытачом «Нівы». З вялікай цікавасцю чытаю пісьмы маладых дзяўчат і хлопцаў, замешчаныя ў кутку «Сэрцайка». Справы, паруханыя ў гэтых пісьмах, вельмі сур'ёзныя і важныя для моладзі. Пісьмо Валодзі з Беластоцкага павета, па-мойму, годнае пахвалы, таму што ён смела і адважна выступае супраць такіх хлопцаў, як Коля. Мне 20 год і я ўжо разумею добра паступкі моладзі. На жаль, сярод нас ёсць вельмі многа такіх хлопцаў, якія паступаюць так з дзяўчатамі, як Коля з Аняй. Ды яшчэ такія хлопцы свае нічэжныя ўчынкi лічаць за гонар і хвалюцца гэтым. Такія з'явы вельмі шкодныя і мы, менавіта мы, маладыя хлопцы, павінны з усёй энергіяй уступіць у барацьбу з гэтым у доках нашага мужчынскага гонару. Нельга, каб дзяўчына была не-

шчаслівай з-за нашых лёгкадумных учынкаў. Многія хлопцы думаюць, што дзяўчаты толькі і створаны для таго, што дзяўчына нічога не траціць і нічога ёй не будзе. Гэта няпраўда. І мы павінны зразумець гэта. Наш абавязак дапамагаць жанчынам, а не ашукваць іх дзеля сваёй прыемнасці і лёгкадумнасці. Мы не дацэнваем, бо не разумеем, які цяжар і сорам пераносіць ашуканая дзяўчына. Не раз гэта канчаецца яе маральным упадкам, а нават трагедыяй. А яна ж перад тым верыла нам, спадзявалася ад нас чагосьці іншага, годнага сапраўднага мужчыны. Яна ў доках свайго кахання аддае нам усё, а мы ёй за гэта плацім здрадай і насмешкамі. Не, сябры! Час сур'ёзна падумаць аб тым, што мы, імяна мы павінны адказаць за свае ўчынкi. Гэтага патрабуе гонар сапраўднага мужчыны. Гэтага патрабуе абавязак жыцця, наша будучыня, наша шчасце і асабліва шчасце дзяўчат. І вельмі спачуваю пакрыўджанай Ані і веру, што знойдзецца сапраўдны мужчына, які яе зразумее і дацэнціць. Тады да яе вернецца заслужанае шчасце і вера ў мужчыну, таму што не ўсе яны такія падлыя, як Коля.

Коля з Катавіч

НИВА стр. 7

Міліцыянер пайшоў да свайго тэлефона, выклікаў дзяжурнага па гораду і паведаміў аб здарэнні:

— Так... 30-32 ці 30-37. Яснашэра. Прозвішча заявіцеля — Алейнікава Лідзія Віктараўна. Працаўнік Трэцякоўкі... Добра...

Шафёр Артамонаў, які павёз Герыгросу, з раніцы быў не ў духу. А гэты пасажыр трапіўся невядома адкуль — гудзе і гудзе: «Хутчэй, хутчэй».

— У выпадку чаго мне штраф плаціць, а не вам, — агрызнуўся Артамонаў.

— Я плаціць усе штрафы! — рашуча заявіў Герыгрос.

Артамонаў упершыню глянуў у люстэрка на свайго пасажыра: здаецца, не рускі?

Яны ўжо былі на вуліцы Горкага.

— Куды яшчэ? — спытаў Артамонаў ужо больш вясёла.

— Наперад і быстра.

— Ясна...

А што ясна, невядома. Будзе потым кудахтаць: ах, мне трэба было направа, ах, налева!

— Калі ласка, адвядзіце мяне Беларускай вакзаль.

— Вось цяпер усё ясна. Да поезда?

— Станцыя метро, пожалюста.

Ля станцыі метро Герыгрос выскачыў з машыны, сунуў Артамонаву пяць рублёў і тут жа змянаўся з людскім патокам, які ўліваўся ў зверы метро. Артамонаў паглядзеў на лічлік — 47 капеек. Потым паглядзеў на новенькую плацёрку і вырашыў: «Трэба пачакаць — успомніць, вернецца за рэштай».

Але пасажыр не вярнуўся.

(Працяг за тыдзень)





З ПРЫЧЫНЫ ПРЫНЯЦЦА БЮДЖЭТУ ФРТ НА 1964 г.



— Доктар пачакае, школьнік пачакае, вучоны пачакае, табе, мілая, раней за ўсіх!  
Карыкатура з нямецкай газеты «Дойчэ Фольксцайтунг»

## БУДНІ

— Што скрывіўся, бы чацвер на пятніцу? — спытаў сакратара старшыня рады.

Сакратар безнадзейна махнуў рукой і адказаў: — Мучыць печань. На хлебе з тварагом трымаюся. Замест пива, кіслае малако папіваю.

— Да доктара ідзі, — параіў старшыня.

— Не пайду, — заявіў сакратар. — У доктара таксама печань, мо' яшчэ горш ад маёй.

— Выходжу на нараду, ты наведвальнікаў прыми, а потым ідзі ляж і грэлку прылажы, — параіў старшыня.

У пакой увалілася група наведвальнікаў. Першым апынуўся і стала дзядзька ў фуфайцы. Ён папрасіў:

— Мне бы таго... пасведчанне дайце, што я ў парадку.

Сакратар скрывіўся і адказаў:

— Я не доктар, адкуль я ведаю, што вы ў парадку? Фуфайка пакурчылася і, пераступаючы з нагі на нагу пачала тлумачыць:

— Яно гэтага... мясанарыхтоўку выканаў, з кантракцыйнай справіўся...

— Хочаце пасведчанне для вольнарынкавага продажу мяса? — здагадаўся сакратар.

## АХ, ГЭТЫЯ ПЕРШЫЯ

Падняў я з зямлі манету ў дзесяць грошай. Адны казалі: — Які безражлівы.

Другія ашчэрыліся: — Скнара!

Чытаў я апошнюю старонку газеты.

Першыя наблажліва паківалі галавой:

— Малады, цікавіцца спортам.

Другія накінуліся: — Яму плаваць на палітыку!

Я ў вагоне трамвая ўступіў месца жанчыне.

Першыя былі ў захапленні ад майго добрага выхавання.

Другія абураліся: — Бэбнік!

Другія з гневам пералічвалі: — Ён скнара, ашуквае жонку, і, наогул, за грош забіў бы роднага брата.

Першыя толькі рукамі разведзілі: — Глядзіце, і хто б мог падумаць!

Д. М.

— Вось гэта самае, — усцешыўся дзядзька.

Сакратар выпісаў паперку, потым пахуаў на пачатку і прылажыў, дзе трэба.

— Я са скаргаў да ўладаў, — завершчала маладуха з падстрыжанай грыўкай. — Суседка Маланка абліла памянмі мае дзверы.

— Як гэта, ні з таго, ні з сёго абліла памянмі?

— Стаяла я на ганку, але паспела захлопнуць дзверы. А ўсё з-за курыцы. Маланка падазрае, што яе курыца нясецца ў маім хляве.

— Ой, жанчыны, перастаньце сварыцца, яшчэ наставіце мужыкоў і з-за глупства дойдзе да бойкі, — сказаў сакратар.

— Бойкі не будзе, — упэўнена адрэзала маладуха і дадала: — Маланчын мужык мяне не пакрыўдзіць.

— Э! Бачу тут справа не ў курыцы, а ў пёўні! — здагадаўся сакратар.

— Нейкія грамадзянкі займаюць час дурнымі скаргаў, а ў мяне сур'ёзна несправядлівасць, — загаварыў наведвальнік у брызентавай куртцы.

Падатак прыслалі з п'яці гектараў, а раблю чатыры. П'яты гектар пустуе.

— Хай не пустуе і крыўды не будзе, — параіў сакратар.

— Мая зямля, што хачу, тое і раблю, — сказаў грамадзянін у куртцы.

— Правільна, — падтрымаў яго сакратар, — падатак плаці, нарыхтоўкі здавай, а потым рабі, што хочаш.

— Грамадзянін сакратар! Прашу фармальна падзяліць нашу хату. Не маю сілы жыць з мужам, — аб'явіла жанчына ў крацястай хустцы.

Сакратар змучана паглядзеў на жанчыну і манатонна сказаў: — Такія-та галошы! Муж з жонкай паблісі і развяліся. Напалову ўсё падзялілі і карову распілілі.

— З Маланкай як будзе? — прыпомніла маладуха.

— Не да Маланкі прыглядайся, а да свайго сумлення, — параіў сакратар і схпіўся рукою за правы бок.

Убачыўшы, што сакратар збілеў, жанчына ў хустцы сказала:

— Ды ён зусім хворы, у бальніцу ё яго завезці.

Перамагаючы боль, сакратар працадзіў:

— Не ў бальніцу, а ў дом вар'ятаў завядуць вашы справы. Дваццаць год як ўлада дала правы грамадзянам, а жыць у грамадстве не навучыліся.

Дзядзька Леван



Хто хоча сабаку ўда-  
рыць, той палку знойдзе.  
Гэта яшчэ не так блага;  
значна горш, калі нехта  
мае палку і шукае саба-  
ку, каб ударыць.



— За сямейны каляровы здымак бяру сем шкур!

## У абарону ДЗЯДЗЬКІ ЛЕВАНА

«Ніву» часта хто чытае,

Дасканалы «Дзядзьку» знае.

Не музыка ён, не лірык

«Ніву» ройнае сатырык.

Ён, браток, не Колька Сплюх —

Мае спрыт, адменны нюх,

І нявідку — шапку мае.

(Восё таму й сакрэты знае).

Справы тым яго удачны,

Што ў нявідцы ён нябачны.

Што бласое ўбачыць, учуе,

У «Ніву» зараз надрукуе.

З'едліва каго уколе,

Не яму бяда, а Колі,

Грышы, Мішы ды Валодзі:

— Ты — «Лявонь», — крычаць і годзі.

Часам Янку то й прыватна

Целяць цэглай ў нос бясплатна.

Янка скрыўджаны маральна

К хуліганам ёсць лаальны,

Крычыць: «Ніва» вінавата!

З «Ніву» мне належыць плата!

За знявагу, за страхі,

Дзядзькі Левана грахі.

За прычынену ўразу

Дваццаць тысяч сьпх адразу.

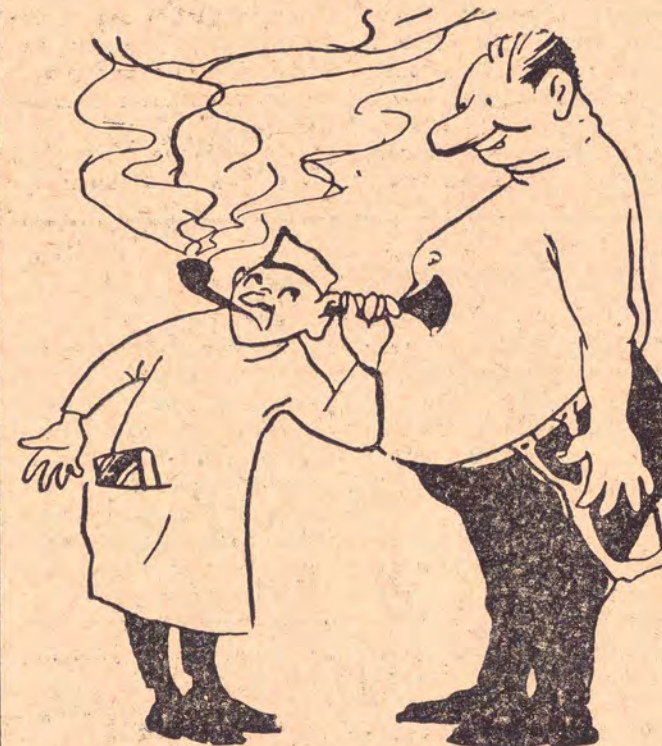
Нама жартаў з гэтым тут,

Накірую справу ў суд!

Што ж, калі палаў ў мішэнь,

Падстаўляй, браток, кішэнь.

МІХАСЬ КРАСОЎСКІ  
Малынка



— Першая вам парада — кідайце курыць.

## МАСТАК НА ВЕСЦЫ

— Дзяўчынка, скажы бацьку, што я хапеў бы маляваць вашу карову.

Дзяўчынка пабегла ў хату і хутка вярнулася.

— Бацька казаў, што карова ўжо шэсць год чорна, дык хай так і застаецца.

## У ДЗІЯЧЫМ МАГАЗІНЕ

— Татка, купі мне вось гэтага калматага сабачку!

— А колькі ён каштуе?

— Сто злотых.

— Дык няхай ён лепш здохне.

## НАВОШТА ГРАФІК

Пакупнік пытае ў прадаўцоў:

— Раніцою вы спазняецеся, вечарам раней часу зачыняеце магазін. Навошта ж тады вам графік?

— А мы па графіку абедзем.

## УСЯЧЫНІА



## КУБА

Гадоўля кракадзілаў — галоўная атракцыя турыстычнага пункта Цэнага дэ Запата, які пабудаваны на былых бязлюдных багнах. (мх)

## ДУМКІ ЯСКІ АПАЛОНІКА

Эх, хлапчукі! Я напісаў бы кніжку, якой яшчэ свет не бачыў, каб толькі ўмеў пісаць, — сказаў да ўнукаў старэнькі дзядуля.

Добры конь у хамуце чуюцца, як прыгожая дзяўчына ў пацёрках.

Суседская дапамога: я табе зраблю, а ты мне адробиш.

Бязраднасць горшая за калецтва.

Зямля падобна на патэфонную пласцінку, якая круціцца і шуміць.

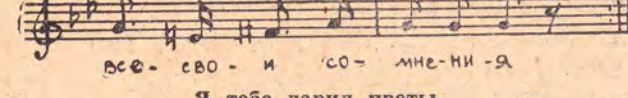
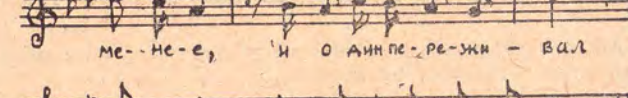
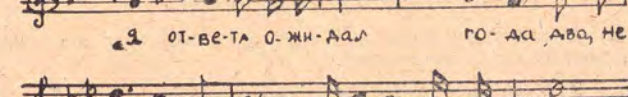
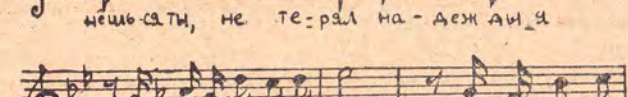
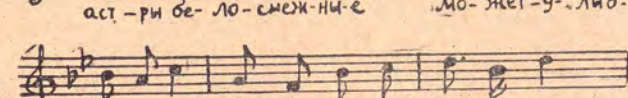
## Новая зброя паліцэйскіх

Нью-йоркская паліцыя атрымала вопытныя ўзоры новай зброі. Малосенькая куля, што вылятае з пісталета або карабіна, нясе ў сабе зарад наркатычнага рэчыва, якое імгненна паралізуе арганізм чалавека. Стан паралізу працягваецца некаторы час, дастатковы для таго, каб даставіць гэтага чалавека ў паліцыю. Ад гэтага часу паліцэйскія атрымліваюць больш шырокую магчымасць выкарыстаць зброю супраць тых, хто супраціўляецца. Недахопам новай зброі з'яўляецца пакуль яе малая дальнабойнасць — усяго 45 метраў.

## ПЕСНІ ПА ЗАЯЎКАХ

Па просьбе Мікалая Лаўрашукі са Старой Луплянкі, Белаастоцкага павета, змяшчаем папулярную савецкую песню

## АСТРЫ



Я тебе дарил цветы,  
Астры белоснежные.  
Может, улыбнешься ты,  
Не теряя надежды я.

Я ответа ожидал  
Года два, не менее,  
И один переживал  
Все свои сомнения.

Может быть, цветы мои  
Скромные наскучили?  
А не любишь — не таи,  
Что ж напрасно мучаешь?

Расскажи, какой тропой  
Ходишь на свидание,  
Чтоб не встретиться с тобой,  
Повернуть заранее.

Ніва

Адрес редакції: Бiałystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelny 25-89, centrala 37-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmują: Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wilcza 46, Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ w USA. Nakład 5453. Białystok